



Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken zur Beseitigung der Interferenzen (DUVRI)	Documento Unico di Valutazione dei Rischi per l'eliminazione delle Interferenze (DUVRI)
<p align="center">INFORMATIONEN BEZÜGLICH DER BESTEHENDEN SPEZIFISCHEN RISIKEN (Art. 26, Absatz 1 – Buchstabe B des G.v.D. 81/2008)</p> <p>Vorbeuge- und Schutzmaßnahmen zur Beseitigung der Risiken welche auf Interferenzen zwischen den Arbeitern zurückzuführen sind (zwischen Bauherr und Auftragnehmer oder zwischen mehreren Auftragnehmern)</p>	<p>INFORMAZIONE SUI RISCHI SPECIFICI ESISTENTI (art. 26, comma 1 – lett. B del D.Lgs. 81/2008)</p> <p>Misure di prevenzione e protezione atte ad eliminare i rischi dovuti alle interferenze dei lavoratori (tra committente ed appaltatore o tra i diversi appaltatori)</p>
<p align="center">TEIL 1: LISTE DER BEREICHE MIT SPEZIFISCHEM RISIKO IM GEBÄUDE</p>	<p align="center">PARTE 1: ELENCO DEI LUOGHI A RISCHIO SPECIFICO PRESENTI NELL'EDIFICIO</p>

N.B.:

Die Firma muss in den Notfallplan Einsicht nehmen und eventuell für weitere Informationen mit dem Gebäudeverwahrer Kontakt aufnehmen.

Die Firma muss, im Falle von Arbeiten in Bereichen mit spezifischem Risiko, in die „Informationen bezüglich der bestehenden spezifischen Risiken – Teil 2“, Einsicht nehmen

008.010**Landhaus 3B****Silvius-Magnago-Platz 3****39100 Bozen**

(Letzte Aktualisierung: 18.05.2017)

N.B.:

La ditta deve consultare il piano di emergenza ed eventualmente contattare il consegnatario per ulteriori informazioni.

La ditta, nel caso di lavorazioni da svolgere in luoghi a rischio specifico presenti nell'edificio, deve prendere visione delle "Informazioni sui rischi specifici esistenti – parte 2".

008.010**Palazzo Provinciale 3B****Piazza Silvius Magnago 3****39100 Bolzano**

(aggiornato al: 18.05.2017)



Raum / Locale Tätigkeit / Attività		Vorhanden Presente		Eigenschaften / Caratteristiche		Position / Ubicazione		Meldeanlagen Impianti rilevazione		Löschanlagen Impianti spegnimento		Bemerkungen Note
		Ja/Sì	Nein/No			Stock Piano	Bemerkung Note	Brand Incendi	Gas			
1.	Heizraum Centrale termica	X	<input type="checkbox"/>	X Gas (Methan, LPG, usw / metano, GPL, ecc) <input type="checkbox"/> Heizöl / gasolio	2561 kW	-1	<input type="checkbox"/> intern / interna X extern / esterna	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Art/Tipo: : Feuerlöscher/Estontore	
	Fernwärme / Teleriscaldamento	<input type="checkbox"/>	X									
	STROMAGGREGAT Gruppo elettrogeno	X	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Gas (Methan, LPG, usw / metano, GPL, ecc) X Heizöl / gasolio	100 kW	PT	<input type="checkbox"/> intern / interna X extern / esterna	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Art/Tipo:	
	Kogeneratorenraum Locale cogeneratore	X	<input type="checkbox"/>	X Gas (Methan, LPG, usw / metano, GPL, ecc) <input type="checkbox"/> Heizöl / gasolio	250 kW	- 1	Xi ntern / interna <input type="checkbox"/> extern / esterna	X	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Art/Tipo: : Feuerlöscher/Estontore	
	Küche Cucina	<input type="checkbox"/>	X	<input type="checkbox"/> Gas (Methan, LPG, usw / metano, GPL, ecc) <input type="checkbox"/> Heizöl / gasolio	___ kW ___ kW			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Art/Tipo:	
2.	Brennstofflager Depositi combustibile	<input type="checkbox"/>	X	<input type="checkbox"/> Methan / metano <input type="checkbox"/> Heizöl / gasolio <input type="checkbox"/> LPG / GPL	_____ _____ _____		<input type="checkbox"/> unterird./interrato <input type="checkbox"/> oberird./fuoriterra	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Art/Tipo:	
	Lager Gasflaschen techn. Gase Deposito bombole gas tecnici	<input type="checkbox"/>	X	<input type="checkbox"/> Sauerstoff/ossigeno <input type="checkbox"/> Azethylen/acetilene <input type="checkbox"/> LPG / GPL <input type="checkbox"/> Argon <input type="checkbox"/> Mischgas / gas misto	_____ _____ _____ _____ _____			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Art/Tipo:	
3.	Archive Archivi	X	<input type="checkbox"/>	X Papiermenge / Quantità carta < 5 t: <input type="checkbox"/> Papiermenge / Quantità carta > 5 t.		- 2		X	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Art/Tipo: : Feuerlöscher/Estontore	
	Lagerräume / Abstellkammern Depositi / Ripostigli	X	<input type="checkbox"/>	XMaterial / Materiale: Papier / carta		PT,1,2 ,3,4,5, 6		X	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Art/Tipo:	
				<input type="checkbox"/> Materiale / Material: Verschiedenes / vario				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Art/Tipo:	



Raum / Locale Tätigkeit / Attività		Vorhanden Presente		Eigenschaften / Caratteristiche		Position / Ubicazione		Meldeanlagen Impianti rilevazione		Löschanlagen Impianti spegnimento		Bemerkungen Note
		Ja/Sì	Nein/No			Stock Piano	Bemerkung Note	Brand Incendi	Gas			
4.	Labors Laboratori	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Art/Tipo:	<input type="checkbox"/> Sauerstoff/ossigeno <input type="checkbox"/> Azethylen/acetilene <input type="checkbox"/> LPG / GPL <input type="checkbox"/> Argon <input type="checkbox"/> Mischgas / gas misto <input type="checkbox"/> andere gefährliche Substanzen / altre sostanze pericolose			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Art/Tipo:	
5.	Werkstätten - Praxisräume Officine – Aule di pratica	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Art/Tipo:	<input type="checkbox"/> Sauerstoff/ossigeno <input type="checkbox"/> Azethylen/acetilene <input type="checkbox"/> LPG / GPL <input type="checkbox"/> Argon <input type="checkbox"/> Mischgas / gas misto <input type="checkbox"/> andere gefährliche Substanzen / altre sostanze pericolose			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Art/Tipo:	
6.	Raum für Hauptelektroschrank Locale quadro elettrico principale	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			- 1		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Art/Tipo: Feuerlöscher/Estontore	
	Transformatorkabine Cabinadi trasformazione	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			- 1		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Art/Tipo: : Feuerlöscher/Estontore	
	E.D.V. / C.E.D. Serverraum / Locale server	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			- 1		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Art/Tipo:	
	Batterienraum / Locale batterie Akkumulatort. / Loc.accumulatori	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Art/Tipo:	
7.	Dach / Tetto Überdachung / Copertura	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> begehrbar / praticabile				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Art/Tipo:	
				<input type="checkbox"/> nicht begehrbar / non praticabile Bedingte Begehrbarkeit / praticabilità condizi.ta								
8.	Maschinenraum Aufzug / Lift Locale macchine ascensore/montacarichi	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Art/Tipo:	
9.	Anderes Altro	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Garage sotterraneo ARMADI ELETTRICI OGNI PIANO		- 1 OGNI PIANO		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Art/Tipo:	
10.	Anderes Altro	<input checked="" type="checkbox"/>				Dach/ tetto			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		Umsetzerantenne/ Antenna trasmettitore